



مذكرة تفاهم بين

هيئة الإمارات للمواصفات والمقاييس
و
مؤسسة المواصفات والمقاييس الفلسطينية

دبي
1429/10/12 هـ الموافق 2008/10/12 م

بسم الله الرحمن الرحيم

مذكرة تفاهم

بين

هيئة الإمارات للمواصفات والمقاييس

و

مؤسسة المواصفات والمقاييس الفلسطينية

تنفيذاً لرغبة كل من هيئة الإمارات للمواصفات والمقاييس ومؤسسة المواصفات والمقاييس الفلسطينية والمشار اليهما فيما بعد بالطرفين في التعاون المشترك في مجال التقييس وفي إرساء قواعد التعاون التقني والعلمي لتحقيق التكامل في مجال المواصفات وتوكيد الجودة واختبار المطابقة والتدريب والمعايرة ، تسهيلاً للاتفاقيات والبروتوكولات الموقعة بين البلدين فقد تم الإتفاق على ما يلي :

المادة الأولى

تعتبر مقدمة هذه المذكرة جزء لا يتجزأ منها وتقرأ ضمن بنودها .

المادة الثانية

تعني مجالات التعاون المشتركة بين الطرفين ما يلي :-

- 1- العمل على توحيد المواصفات القياسية المعمول بها في هيئة الإمارات للمواصفات والمقاييس ومؤسسة المواصفات والمقاييس الفلسطينية بما لا يتعارض مع الأسس الدولية .
- 2- الاعتراف المتبادل بالمواصفات الصادرة عن كلا الطرفين .
- 3- اعتبار المواصفات القياسية الصادرة عن الطرفين من إحدى المراجع الدولية عند إعداد المواصفات في كلا الطرفين .
- 4- توحيد مواصفات المنتوجات والبضائع التي تخضع للتجارة بين البلدين مع بيان أرقام هذه المواصفات ومرجعيتها .
- 5- تبادل المعلومات المتعلقة بالقواعد الفنية ما بين البلدين والعمل على توحيدها .
- 6- العمل على وضع برنامج عمل سنوي للإعداد للمواصفات مع إعطاء الأولوية للمنتوجات المتبادلة بين البلدين .

- 7- تبادل المعلومات المتعلقة بنظام توكيد الجودة ومنح الشهادات لتطوير النشاطات المتبادلة بين البلدين وذلك خلال ثلاث أشهر من تاريخ توقيع هذه الإتفاقية .
- 8- الإعراف المتبادل بشهادات وعلامات المطابقة والجودة الصادرة عن الطرفين .
- 9- الإعراف المتبادل بالموصفات ذات المرجع الدولي الصادرة عن كل منهما وعدم إخضاع المنتجات الوطنية لكل من الطرفين للفحص المخبري شريطة إصطحاب شهادة مطابقة لكل شحنة صادرة عن البلد لهذه السلعة على أن تكون هذه الشهادة مصدقة رسمياً من قبل المؤسساتين وعلى مسؤوليتهم .

المادة الثالثة :

يتعاون الطرفان في المجالات التالية :-

- 1- تبادل الخبراء والمتدربين
- 2- التنسيق في وضع البرامج التدريبية المشتركة التي تشمل مجال المواصفات وتوكيد الجودة وشهادات المطابقة وأية مجالات أخرى يتم الإتفاق عليها بين الطرفين .
- 3- الدعوة لحضور الدورات التدريبية والمؤتمرات والاجتماعات المتعلقة بمجالات التقييس التي تعقد في أي من البلدين على أن يتحمل كل طرف التكلفة المالية لأعضائها .
- 4- تبادل المعلومات بما في ذلك النشرات والدوريات والدراسات والإحصائيات المتعلقة بالمجالات المذكورة في البند (3) من هذه المادة .
- 5- التنظيم المشترك للدورات والمؤتمرات والاجتماعات التي لها علاقة بمجالات التقييس .
- 6- تنسيق المواقف المختلفة في المنظمات العربية والدولية ذات العلاقة بالتقييس .
- 7- نشر التوعية بالتقييس .

المادة الرابعة

يندرج التعاون بين الطرفين ضمن برامج سنوية في إطار برنامج تنفيذي يتفق عليه بين الطرفين .

المادة الخامسة

يجتمع المسؤولين بكلا طرفي التقييس دورياً أو حسب الحاجة لمتابعة وتنفيذ ما تم إنجازه .

المادة السادسة

تدخل مذكرة التفاهم هذه حيز التنفيذ من تاريخ التوقيع عليها وتظل سارية لمدة سنة ميلادية وتجدد تلقائيا ما لم يخطر أحد الطرفين برغبته في إنهاء العمل بها قبل ثلاثة أشهر .

وقعت هذه المذكرة في دبي بدولة الامارات العربية المتحدة على نسختين اصليتين باللغة العربية بتاريخ 1429/10/12 هجرية الموافق 2008/10/12 ميلادية

الطرف الثاني



مازن سلمان ابو شريعة
المدير العام

لمؤسسة المواصفات والمقاييس الفلسطينية
السلطة الوطنية الفلسطينية

الطرف الأول



وليد علي بن فلاح المنصوري
المدير العام

هيئة الإمارات للمواصفات والمقاييس
دولة الامارات العربية المتحدة